



WILSHIRE
BOULEVARD
TEMPLE

הבדלה

Havdallah Blessings



WILSHIRE
BOULEVARD
TEMPLE

One of the ways we sanctify the holy Shabbat is by distinguishing it from the ordinary weekdays which precede and follow it. We mark the onset of Shabbat by taking a cup of wine and blessing it by expressing our gratitude to the One who sanctified the Shabbat. When the Shabbat departs on Saturday night, we do the same with the **הבדלה**. Over a cup of wine, spices and a candle, we bless the One who separates the Shabbat from the rest of the weekdays.

Lift the cup of wine of grape juice, and recite the blessing:

*Baruch atah Adonai, Eloheinu Melech haolam, בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
borei p'ri hagafen. בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפָן.*

We praise You, Eternal God, Sovereign of the Universe, Creator of the fruit of the vine.

Hold up the spice box, and recite the blessing:

*Baruch atah Adonai, Eloheinu Melech haolam, בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
borei minei v'samim. בּוֹרֵא מִינֵּי בְשָׂמִים.*

We praise You, Eternal God, Sovereign of the Universe, Creator of all spices.

Lift the Havdalah candle, and recite the blessing:

*Baruch atah Adonai, Eloheinu Melech haolam, בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
borei m'orei ha-eish. בּוֹרֵא מֹאֲרֵי הָאֵשׁ.*

We praise You, Eternal God, Sovereign of the Universe, Creator of fire.

Hold the Havdalah candle, and recite the blessing:

*Baruch atah Adonai, Eloheinu Melech haolam,
hamavdil bein kodesh l'chol, bein or
l'choshech, bein Yisrael laamim, bein yom
hash-vi-i l'sheishet y'mei hamaaseh. Baruch
atah Adonai, hamavdil bein kodesh l'chol.*

ברוך אתה ייִשְׁעָנוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
המבדיל בין קדש לחול, בין אור
לחושך, בין ישראל לעמים, בין יום
השביעי לששת ימי המעשה. ברוך
אתה ייִשְׁעָנוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the Universe, You distinguish the commonplace from the holy; You create light and darkness, Israel and the nations, the seventh day of rest and the six days of labor.

We praise You, O God: You call us to distinguish the commonplace from the holy.

Sip the wine or juice and sing:

*Hamavdil ben koshesh l'chol, chatoteinu
hu yimchol, zareinu v'chaspeinu yarbeh
kachol, v'chakochavim balailah.....
Shavua tov.*

המבדיל בין קדש לחול, חטאינו
הוא ימחל, זרענו ובസפנו ירבה
בחול, ובכוכבים בלילה.....
שביע טוב.

A good week, a week of peace, may gladness reign and joy increase.

Extinguish the candle in wine, and sing:

*Eliyahu hanavi, Eliyahu hatishbi,
Eliyahu hagiladi.*

אליהו הנביא, אליהו התשבי,
אליהו מגילעדי.

*Bimheirah b'yameinu, yavo eileinu,
im Mashiach ben David.*

במחרה ביוםינו, יבוא אלינו,
עם מישים בן-דוד.

May Elijah the prophet, Elijah the Tishbite, Elijah of Gilead, quickly in our day come to us heralding redemption.